Terms and conditions

*Gewinnspielbedingungen*

1. By entering the competition you are accepting the following terms and conditions.

*Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel akzeptieren Sie die folgenden Gewinnspielbedigungen.*

1. Competition period starts on 08th June 2018 00:01 and ends on 29th June 2018 23:59.

*Das Gewinnspiel startet am 08. Juni 2018 um 00:01 und endet am 29. Juni 2018 um 23:59.*

1. Competition is open for business people,no privat people and no people under the age of 18 years are allowed. Employees and their relatives from company Freudenberg Technische Ausrüstung GmbH are not allowed to become part of the competition.

*Am Gewinnspiel dürfen nur Geschäftsleute, keine Privatpersonen und keine Personen unter 18 Jahren teilnehmen. Mitarbeiter und deren Verwandte von der Firma Freudenberg Technische Ausrüstung GmbH dürfen nicht teilnehmen.*

1. To take part of the competition, visit our website www.freudenberg-cranes.de/news until 29th June 2018 and enter company name, e-mail address, surname, family name and gender into the form.

*Um am Gewinnspiel teilzunehmen, besuchen Sie unsere Internetseite www.freudenberg-cranes.de/news bis zum 29. Juni 2018 und tragen Sie Firmennamen, E-Mail Adresse, Vorname, Nachname und Geschlecht in das Formular ein.*

1. We hate spam! Your details will not be transferred to third parties!

*Wir hassen Spam! Die Daten werden nicht an Dritte weitergegeben!*

1. Winner will be selected according to the random principle on 02.07.2018. No purchase of products or service does effect the selection. Winner will be contacted by e-mail.
*Die Gewinner werden nach dem Zufallsprinzip am 02.07.2018 gezogen. Der Einkauf von Produkten oder Dienstleitungen beeinflusst die Ziehung nicht.* Gewinner werden per E-mail kontaktiert.
2. Prizes are:

3 x Adidas German Football Jersey white World Cup 2018, men, size L

10 x Adidas soccer ball World Cup 2018

Each winner can win only one item – Jersey or soccer ball, selected by random. Total prize pool value is EUR 1.104,00.

*Zu gewinnen gibt es:*

 *3 x Adidas Deutschland-Heimtrikot WM 2018, weiß, Männer, Größe L*

 *10 x Adidas Fußball WM 2018*

*Jeder Gewinner kann nur ein Teil gewinnen – Trikot oder Fußball. Die Auswahl erfolgt zufällig mit der Ziehung.*

*Gesamtvolumen der Gewinne ist EUR 1.104,00.*

1. Prizes will be dispatched to the winner by courier (e.g. DHL or UPS) from company Freudenberg. Import duty and fees will be not paid from company Freudenberg.

*Gewinne werden von Firma Freudenberg per Kurier (z.B. DHL oder UPS) an den Gewinner verschickt. Import Abgaben und Gebühren werden nicht von Firma Freudenberg übernommen.*

1. Winner name and company will be mentioned unidentifiable only, e.g. Peter M. from Company F. in Hamburg.

*Namen und Firmen der Gewinner werden nicht veröffentlicht, sondern nur gekürzt, nicht identifizierbar, genannt. Zum Beispiel „Peter M. von Firma F. aus Hamburg“.*

1. The judges' decision is final and no cash prizes will be awarded.
*Der Rechtsweg sowie Barauszahlung des Gewinns sind ausgeschlossen.*